



社會主義競賽
是建設社會主義的
共產主義方法

葉夫斯大費耶夫著

時代出版社

社會主義競賽是建設社會主義的
共產主義方法

葉夫斯大費耶夫著

馮 樹 鑑 譯

時代出版社

一九五四年·北京

Г. Евстафьев

СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ
СОРЕВНОВАНИЕ —
КОММУНИСТИЧЕСКИЙ МЕТОД
СТРОИТЕЛЬСТВА СОЦИАЛИЗМА

Издательство «Правда»

Москва 1949 г.

內 容 提 要

馬克思和恩格斯曾從理論上奠定了社會主義競賽的原則。十月革命後，列寧和斯大林創造性地發展了競賽的理論，指出社會主義競賽是建設社會主義的共產主義方法，是吸收廣大人民參加經濟建設的最好形式，是社會主義經濟發展的動力，是一種移風易俗的新工具。本書闡明了馬、恩、列、斯關於組織競賽的理論，敘述了社會主義競賽的發展史以及蘇聯戰後五年計劃時期中競賽的新高漲和斯達哈諾夫運動發展的新形式。本書對我們如何去認識和組織勞動競賽，從而加速祖國經濟建設是有幫助的。

編 輯 部 說 明

在出此書時，編者曾對其中若干地方作了些必要的刪節。

目次

一	社會主義競賽——社會主義生產方式的客觀必然性。競賽的實質……………	五
二	略論社會主義競賽的發展……………	一七
三	戰後五年計劃時期中，社會主義競賽與斯達哈諾夫運動的發展……………	三〇

偉大的十月社會主義革命所誕生的蘇維埃制度，把勞動人民的地位提到從來沒有的高度；這在剝削制度的社會裏，是根本不可能有的。蘇維埃制度使人民無窮無盡的創造能力得以發揮，它爲顯示和全面發展人民羣衆的特點和天才開闢了無止境的坦途。

偉大的十月社會主義革命把我國勞動人民從苦難的深淵裏拯救出來，從剝削制度的束縛下解放出來，並且把勞動人民，——正如列寧所說的那樣——「引上獨立創造新生活的大道。」●勞動人民在世世紀紀地爲別人勞動以及被迫爲剝削者工作之後，破天荒第一次地在歷史上有可能爲自己工作。

由於十月社會主義革命和我國社會主義的勝利，剝削階級被消滅了，剝削現象永遠消失了。在蘇聯，勞動具有直接的社會性質，勞動者是一種社會活動家。廣大勞動羣衆都是國家、經濟和文化建設的、自覺的、積極的參加者。蘇維埃社會空前未有的、突飛猛進的發展的源泉以及蘇維埃國家威力不斷增大的基礎，即在於此。

列寧說過：「我國革命的結局所以遠遠優越於各種革命，是因為我國革命一開始就運用蘇維埃政權把那些從來不關心國家建設的千百萬人民都發動起來積極參加這一建設。」

資產階級的作家，經濟學家和哲學家，這些資本主義制度的辯護人，用社會主義來「恐嚇」人民，惡意地把它描繪成爲暗無天日的軍營，在那裏，好像所有的個性都將被消滅，個人的進取性和主動性都將被壓制盡淨。他們不論在過去或現在，都用盡一切方法來頌揚競爭，資本主義的進取性，個人的主動性以及資本主義的其他「妙不可言的東西」，認爲這是社會經濟發展的唯一可能的刺激物。

資產階級經濟學家把資本主義制度頌揚爲唯一有秩序的東西，把「工業世界」中的競爭和「物理世界」中的太陽相提並論，把競爭稱之爲生產中的、人與人關係中的偉大調節器，硬把人類體力和智力的推動槓桿的作用妄加在競爭之上。在帝國主義時期，資產階級經濟學家和哲學家大肆吹噓「資本主義復活」，及其「經濟協調」和資本主義經濟具有「組織性」的荒謬絕倫的思想，拚命鼓吹壟斷，硬說壟斷具有特別的「慈善作用」。

科學共產主義創始人馬克思和恩格斯及其學說的偉大繼承者列寧和斯大林，徹底揭露了所有公開的、秘密的資本主義的辯護人，這些資產階級僱傭的奴僕、錢囊的走狗和剝削者的奴隸，並且赤裸裸地揭穿了資本主義和資本主義競爭的實質。

馬克思和恩格斯證明說，資本主義競爭乃是實現資本主義生產各主要法則的機構：即實現價值法則，剩餘價值生產法則和資本家瓜分剩餘價值的法則，資本主義積累法則和平均利潤率法則的機構。他們指出：競爭「使資本主義生產方式的內在的法則，當作外部的強制法則，支配着每一個個別資本家」^①。

按照馬克思的定義，競爭「就是爲利潤而競賽」。「競爭，——恩格斯寫道，——是存在於現代資產階級社會中的你爭我奪戰爭的十足表現。」

列寧指出，在帝國主義時期中，壟斷組織（銀行、托拉斯、股份公司、康采恩等）的統治代替了「自由競爭」。但是，從自由競爭中生長起來的壟斷組織，並沒有消滅競爭，而是像列寧所說的那樣「駕凌在競爭之上，並與之並存……它使競爭更爲殘酷，更具有破壞性。列寧指出：「想用卡特爾來消滅危機，乃是資產階級經濟學家的神話……」^②這些經濟學家拚命去粉飾資本主義，可是，壟斷使得整個資本主義生產所固有的混亂現象更加劇和日益尖銳，並造成了許多巨大的和特別尖銳的矛盾和衝突。

列寧寫道：在壟斷資本主義下，競爭「意味着空前殘暴地壓制居民羣衆的、即大多數居民的、百分之九十九的勞動人民的進取心，毅力和大胆的首倡精神，競爭也意味着用財

① 馬克思：「資本論」，中譯本，第一卷，人民出版社版，第七四二頁。

② 「列寧全集」，俄文版，第十九卷，第一四二頁。

政上的欺詐行爲、專橫霸道和對社會上層分子的卑鄙逢迎來代替競賽」^②。

在偉大的十月社會主義革命之後，列寧在分析蘇維埃國家發展的條件時，發現了社會主義競賽乃是吸引廣大勞動人民參加國家、經濟、文化等建設的史無前例的新形式，它是不斷提高羣衆的勞動積極性、全面發展人民的能力和天才的有力手段，它是建設新的、共產主義社會的方法。斯大林同志全面發展了列寧組織社會主義競賽的思想，指出了羣衆的社會主義競賽的源泉，闡明了社會主義競賽的原則，及其發展的途徑和方法。

● 「列寧全集」，俄文版，第二十二卷，第一五八頁。

一 社會主義競賽——社會主義生產方式的

客觀必然性。競賽的實質

人們在生產過程中，有計劃地共同勞動，提供了競賽的可能性。馬克思指出：「……單純的社會接觸，也會在大多數生產勞動上，引起競爭心，成為生活精神的適當的刺激，從而增進各個人勞動的效能。」●從勞動的協作中，產生了聯合勞動日的一種特殊生產力——社會勞動的生產力，即新的生產力，「就其實質言，乃是羣衆的力量」。但是，競賽的性質，不是由人們的共同生產活動這一事實所決定的，而是由這一活動所處的社會條件所決定的。

在資本主義社會裏，勞動人民被勞動條件的本身所奴役。生產資料的私有制是與勞動相對立的，是與勞動不相容的敵對力量。因而勞動的協作——僱傭工人的協作——又只是把他們「同時僱用進來的資本的作用。他們的機能的聯絡，他們當作生產的總體所形成的統一，只存於他們外部，存於把他們聯系統一起來的資本內部。所以，他們的勞動聯系，在觀點上是當作資本家的計劃，在實際上是當作資本家的權力，當作一個人——欲使他們

●馬克思：「資本論」，中譯本，第一卷，人民出版社，第三九〇頁。

的行爲服從於他的目的的人——的意志的權力，來和他們相對立。」^①在資本主義條件下的勞動協作是資本主義生產方式的一種形式，在這種形式中，人與人的關係，表現爲資本佔統治地位的關係，奴役與剝削勞動的關係，而工人本身也不再屬於自己所有，「他們不過是資本一種特別的存在方式。」^②顯而易見，在資本主義條件下，沒有，而且也不可能真正的羣衆競賽。資本主義競爭是建立在與勞動競賽原則上根本相反的另一種基礎之上。資本主義競爭表現了資本主義生產的弱肉強食法則：即「一批人失敗和死亡，另一批人獲得勝利和統治地位」。（斯大林語）

要消滅這種爭奪生產者市場的競爭，並不是連勞動競賽也要消滅掉，而相反地，只有消滅了資本主義及其競爭後，才有可能「組織勞動競賽，——正如列寧所指出的那樣，——這種勞動競賽所採取的不是殘酷的方式，而是人類的方式」^③。只有社會主義的勞動協作，才能創造新的、真正具有羣衆性的、依靠勞動人民主動性的生產力，只有在那沒有勞動剝削，人與人的關係表現爲同志般的合作和社會主義的互助的社會主義生產方式，才能產生真正的羣衆性的競賽。

列寧在其「怎樣組織勞動競賽？」的著名的論文中寫道：

① 馬克思：「資本論」，第一卷，中譯本，人民出版社，第三九七頁。

② 馬克思：「資本論」，第一卷，中譯本，人民出版社，第三九九頁。

③ 「列寧全集」，俄文版，第二十二卷，第四一五頁。

「社會主義不僅不窒息競賽，反而破天荒第一次地爲真正廣泛地、大規模地運用競賽，爲吸引真正大多數勞動羣衆來參加這種使他們能顯現自己身手，發揮自己能力，表露出自己天才的工作創造了可能性，而才能在人民中是取之不竭的，可是資本主義把人民的成千成萬的天才壓抑、蹂躪和窒息了。」

現在當社會主義政府執政時，我們的任務就是要組織競賽。」[●]
在蘇維埃國家發展的初期，當新的、社會主義社會的基礎才剛奠定下來，新的社會主義生產關係便建立了，列寧極其尖銳地提出了組織人民羣衆競賽的問題。蘇維埃國家的偉大組織者給予社會主義競賽以極高的評價，把它當作爲一種有力的方法，它能吸引廣大的勞動人民走上一新的、經濟建設的道路，走上建立新的社會關係的、新的勞動紀律的和新的勞動組織的道路，這種新的勞動組織把科學和……技術的新成果，同大集團創造巨大的社會主義生產的有覺悟的工作人員相聯系起來」[●]。

列寧提出了組織有廣大勞動羣衆參加的社會主義競賽的任務，把它當作是蘇維埃政權的當前任務之一，當作我國建設社會主義總計劃的一部分，作爲這一計劃的組成環節。

大家知道，在我國社會主義革命發展的初期（一九一七年十一月——一九一八年二月），即在列寧稱之爲「赤衛隊進攻資本」的時期中，蘇維埃政權已經摧毀了地主和資產階

●「列寧全集」，俄文版，第二十二卷，第一五八頁。

●「列寧全集」，俄文版，第二十四卷，第三三九頁。

級的經濟力量並把國民經濟的命脈（土地、工廠、銀行鐵路、對外貿易和商船等）掌握到自己的手中。

但是，爲了向前邁進，就必須從破壞舊的東西轉入建設新的東西，從「剝奪剝削者」進入有組織地去鞏固已獲得的勝利轉入從事新的、蘇聯國民經濟的實際建設工作。

蘇維埃政權以勝利的、凱旋的步伐走遍了我國廣大遼闊的領土，並喚起過去受沙皇和資產階級壓迫的勞動羣衆的最廣大階層去積極參加具有歷史意義的創造性的勞動。假如說，在資產階級革命中，勞動羣衆由於自身的渙散性、無組織性，所以只能完成消滅封建制度、君主制度和中世紀落後狀態的破壞工作，而組織新社會這樣一個建設性的工作，只好讓少數有產者去「完成」的話，那末現在在社會主義革命中，勞動羣衆就必須來擔當這一組織新社會的積極的、建設性的工作。在社會主義革命中，無產階級及其所領導的貧農，面臨着建立一個新的、社會主義的生活方式的任務。

在完成了說服人民和軍事鎮壓剝削者的任務之後，並轉入管理國家的主要任務時，就必須實際地進行，——正如列寧所說的那樣，——用新的方法去組織千百萬人們生活的根深蒂固的經濟基礎，並「對產品底生產與分配上實行普及全國的最嚴格的統計與監督，提高勞動生產率，使生產在事實上社會化」●。從社會主義革命特點中所直接產生的這一真

●「列寧文選」，第二卷，中譯本，蘇聯外國文書籍出版局，第三七四頁。

正巨大的組織任務，已作爲社會主義建設的實際任務擺在國家的面前。列寧把順利地實現社會主義革命的這個任務，即組織任務，當作是我國向社會主義勝利前進的基礎，並強調指出，「……只有在解決這個任務之後（在主要的和基本的方面解決之後），才可以說，俄國不僅成了蘇維埃共和國，並且成了社會主義共和國。」●

列寧在其「蘇維埃政權的當前任務」一文中，制定了社會主義建設的具體途徑和方法，並指出：如何對生產品的生產和分配進行普遍的統計和監督，怎樣使生產在事實上社會化，怎樣建立紀律和自我紀律，怎樣在全國各地加強組織性鞏固秩序，加強實事求是的精神與全民的和衷共濟的友誼，以便保證社會主義的勝利。

列寧把提高勞動生產率當作是新社會制度勝利的最主要的、最有決定性的條件，於是列寧就把這一任務作爲最重要的和首要的任務。列寧寫道：「在任何社會主義革命中，在已經解決由無產階級奪取政權的任務以後，隨着剝奪剝奪者的任務在大體上和基本上得到解決的程度，必然把創造高於資本主義制的社會經濟制度的根本任務，提到首要地位；這個根本任務就是提高勞動生產率，因此，（並且爲此）就要有更高形式的勞動組織。」●

列寧科學地確定了提高我國勞動生產率的條件與道路。除了建立物質基礎、大工業和

●「列寧文選」，第二卷，中譯本，蘇聯外國文書籍出版局，第三七五頁。

●「列寧文選」，第二卷，中譯本，蘇聯外國文書籍出版局，第三八七——三八八頁。

提高人民大眾的文化水平而外，爲了提高勞動生產率，列寧指出，必須要「奠定組織社會主義競賽的基礎」，^(一)以此來保證「提高勞動者底紀律，提高工作藝能，提高勞動技巧和勞動強度，改善勞動組織」^(二)。

列寧揭露了敵人的誣譏言論——說什麼社會主義者否認競賽的意義，他令人信服地證明了「……其實社會主義既然消滅階級，因之也消滅了對羣衆的奴役，也只有它才第一次開闢真正大規模競賽的坦途」。並且，「正是這由資產階級共和國底形式民主制過渡到勞動羣衆實際參加管理工作的蘇維埃組織，才第一次廣泛地提出競賽」。^(三)

列寧把社會主義競賽當作蘇維埃社會經濟發展的強大力量，並把勞動競賽作爲國家最重要的任務之一。「組織競賽，——列寧寫道，——應在蘇維埃政權的經濟方面的任務中，佔一顯著地位」。^(四)

蘇維埃國家，即工人階級專政，顯示出並實現了一種比資本主義更高的、新的社會勞動組織形式，創造了社會主義生產方式，並把科學的一切成就和文化技術的全部財富用來爲人民服務。人民創造力發展的無窮無盡的源泉，我國科學、技術、文化的繁榮基礎即

①「列寧文選」，第二卷，中譯本，蘇聯外國文書籍出版局，第三九〇頁。

②「列寧文選」，第二卷，中譯本，蘇聯外國文書籍出版局，第三八八頁。

③「列寧文選」，第二卷，中譯本，蘇聯外國文書籍出版局，第三九〇頁。

④「列寧全集」，第二十二卷，第四一五頁。

在於此。

一九一八年，列寧在第三次全俄蘇維埃代表大會上說道：

「從前人類整個的智慧，全部的天才，都只是爲了一些人創造技術和文化的財富，而另一些人則被剝奪了必不可少的東西——受教育和得到發展，現在技術的全部的光輝成就、文化的全部成果都成爲全民的財產，從此人類的智慧和天才，再也不會變成強制和剝削的手段了。我們既然知道這一點，那末爲了這一最偉大的歷史任務，難道不值得努力工作，不值得獻出所有的力量嗎？勞動人民一定要完成這一大規模的、具有歷史意義的工作，因爲在勞動人民中充滿着一種一驚即醒的革命的、復興的、革新的巨大力量。」

推翻了資本的統治，掌握了生產資料，將生產資料組織起來，由社會有計劃地予以使用，這樣就消滅了生產資料對於人的奴役，而建立以生產資料的公有制和直接生產者的自由的社會主義勞動爲基礎的新的社會主義生產方式，却爲每一個人——正如恩格斯所說：「……在一切方面獲得發展和真正表現出自己的全部才能——體力方面的和智力方面的才能，」提供了廣泛的可能性。

社會主義消滅了爲資本主義所固有的作爲主要生產力的工人與其勞動條件之間的對抗性之後，建立了以生產資料社會主義公有制和擺脫了剝削的創造性勞動爲基礎的新的生產

方式。社會主義消滅了剝削制度下極不合理的現象：即在那種制度下，社會上的一部分人飽食終日，無所事事，另一部分人則被迫終日勞動。社會主義宣布了並真正地保證了每個人均有勞動的權利，規定了普遍的勞動義務，以及按照勞動的數量和質量來給予報酬。

社會主義「各盡所能，按勞取酬」的原則，是社會主義制度下社會勞動組織最重要的因素，是提高創造性的主動精神、開展羣衆性的社會主義競賽、提高社會主義生產和社會勞動生產率的强有力的刺激物。

由此可見，社會主義競賽是社會主義生產方式的客觀必然性，也是社會主義制度下的社會勞動組織的法則。在蘇聯，社會主義競賽直接由社會勞動性質所決定，並且，顯示出社會主義的生產關係，即擺脫了剝削的自由工作者的創造性的合作關係和社會主義互助關係。

在社會主義競賽中，列寧和斯大林發現了一種強大的力量。這種力量應當是而且也是確是在社會主義基礎上大大地改造了我國社會的槓桿，它確定了我國經濟發展的全部進程。遠在一九一八年列寧就曾寫道：「……在社會主義原則上來組織競賽，應當是改造社會的最重要、最崇高的任務之一。」●

斯大林同志指出，社會主義競賽「是工人階級用以在社會主義基礎上，扭轉國內全部

經濟生活與文化生活的槓桿」。

列寧和斯大林不斷地揭發了蘇維埃國家的敵人的陰謀，這些敵人妄圖曲解社會主義勞動的性質並將其庸俗化，妄圖拒絕在我國組織羣衆競賽的思想。列寧和斯大林並證明說：社會主義競賽是蘇維埃社會內部所固有的現象，是建設共產主義社會經常起作用，並不斷地增長着的因素。

遠在二十年前，在一九二九年五月，斯大林同志在「羣衆競賽」一書的序言中，給社會主義競賽下了一個定義，說它是「在千百萬勞動羣衆最大積極性的基礎上建設社會主義的共產主義方法」。斯大林所下的這一經典性的定義闡明了社會主義競賽的實質，競賽的生命力和強大的力量。斯大林同志全面地闡明了蘇聯勞動的性質並指出：社會主義競賽反映着社會主義社會勞動的自由性質，在那裏，人們不是替剝削者做工，而是爲自己、爲蘇維埃社會做工。

列寧和斯大林給予社會主義競賽以極高的評價，並要求以最大的注意力和最嚴肅的態度來對待競賽的組織工作，在競賽的基礎上，經常不斷地研究工作的效果，並把那些能够提供更高的工作效果的新經驗大規模地加以利用。

在資本主義制度下，一切新的東西都爲旨在保護「神聖的資本主義所有制」的「商業

● 列寧、斯大林著：「關於社會主義競賽」，蘇聯國家政治書籍出版局，一九四一年版，第二二八頁。